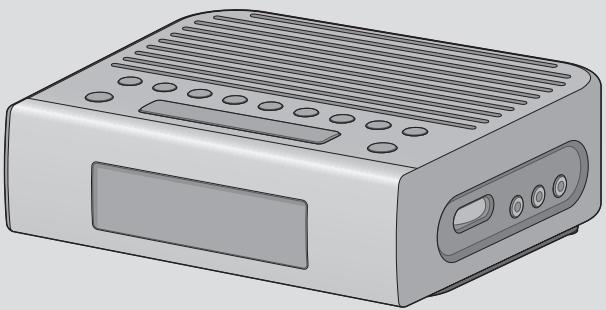


# SANGEAN



**DCR-89+**

DAB+ / FM RDS Digital Receiver



**GB** For full documentation of DCR-89+ functionality, please scan the QR code or visit the website to download the full manual.

**F** Pour obtenir une documentation complète de la fonctionnalité DCR-89+, veuillez scanner le code QR ou visiter le site Web pour télécharger le mode d'emploi complet.

**E** Para obtener una documentación completa del DCR-89+, escanee el código QR o visite la página web para descargar el manual completo.

**NL** Voor volledige documentatie over de functionaliteit van de DCR-89+ scant u de QR-code of gaat u naar onze website om de volledige handleiding te downloaden.

**D** Für einen vollständigen Überblick über die Funktionen des DCR-89+ scannen Sie bitte den QR-Code. Alternativ dazu können Sie die Bedienungsanleitung auch auf unserer Webseite herunterladen.

<http://www.sangean.com>



3A87cE1000010

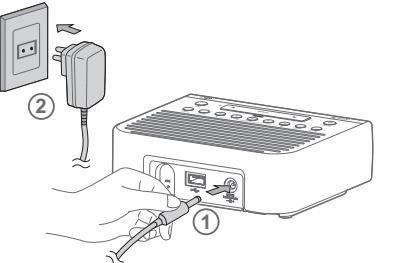
## GB Quick Start Guide

### Cautions

- Do not allow this clock radio to be exposed to water, steam or sand.
- Do not leave your clock radio where excessive heat could cause damage such as in a parked car where the heat from the sun can build up even though the outside temperature may not seem too high.
- The name plate is located on the underside of the unit.
- Your clock radio should not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the clock radio.
- It is recommended to operate the product such that there is a minimum distance (10cm recommended) to adjacent objects in order to ensure good ventilation.
- The ventilation of the product should not be restricted by covering it or its ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the product.
- It is recommended to avoid using or storing the product at extremes of temperature. Avoid leaving the unit in cars, on window sills, in direct sunlight etc.

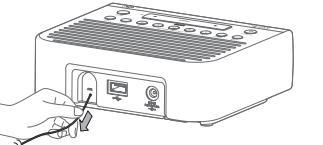
### Using the power adaptor

Insert the supplied adaptor plug into the DC socket located on the rear of your clock radio. Plug the adaptor into a standard mains socket outlet.

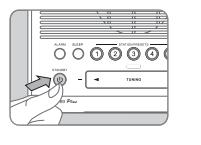


### Listening to the Radio

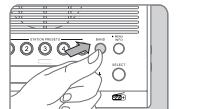
1. Fully extend the wire aerial located on the rear of your clock radio.



2. Press the On / Standby button to switch on your radio.



3. Press the Band button to select the desired operating mode.



4. Pressing and holding the Menu button will access the menu for the current mode. Press the Tuning up / down button to select your desired menu item. Press the Select button to select that item. The Info button allows the display of information relating to the radio station being played. Press the Info button to cycle through the different options.



The Company reserves the right to amend the specification without notice.

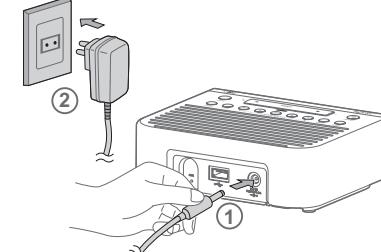
## F Guide de démarrage rapide

### Avertissements

- N'exposez pas cette radio horloge à l'eau, à la vapeur ou au sable.
- Ne laissez pas votre radio horloge où des températures excessives pourraient l'endommager comme une voiture garée dans laquelle la température venant du soleil pourrait monter même si la température extérieure ne semble pas trop haute.
- La plaque nominative est située en dessous de l'appareil.
- Votre radio horloge ne devrait pas être exposée aux gouttes ou éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne devrait être placé dessus.
- Il est recommandé d'utiliser l'appareil avec une distance minimum (10cm sont recommandés) vis-à-vis des objets à proximité afin d'assurer une bonne ventilation.
- La ventilation de l'appareil ne devrait pas être réduite en le couvrant lui ou ses ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, du linge de table, des rideaux etc.
- Aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées ne devraient être placé sur l'appareil.
- Il est recommandé d'éviter l'utilisation ou le stockage de l'appareil à des températures extrêmes. Evitez de laisser l'appareil dans des voitures, sur des rebords de fenêtres, à la lumière directe du soleil etc.

### Utilisation de l'adaptateur secteur

Insérez la fiche de l'adaptateur fourni dans la prise DC située à l'arrière de votre radio-réveil. Branchez l'adaptateur dans une prise de courant standard.

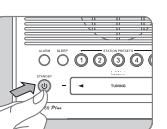


### Écouter la radio

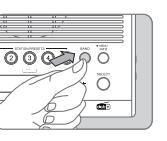
1. Déployez complètement l'antenne filaire située à l'arrière de votre radio-réveil.



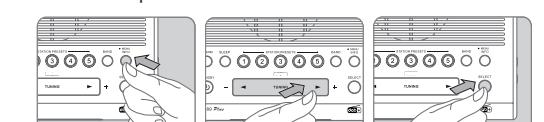
2. Appuyez sur le bouton Marche / Veille pour allumer votre radio.



3. Appuyez sur le bouton Bande pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.



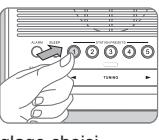
4. Appuyez et maintenez le bouton Menu enfoncé pour accéder au menu du mode actuel. Appuyez sur le bouton réglage Tuning haut / bas pour sélectionner l'élément du menu souhaité. Appuyez sur le bouton de Sélection pour sélectionner cet élément. Le bouton Info permet d'afficher les informations relatives à la station de radio en cours de lecture. Appuyez sur le bouton Info pour parcourir les différentes options.



5. Réglez le contrôle du volume sur le paramètre requis.

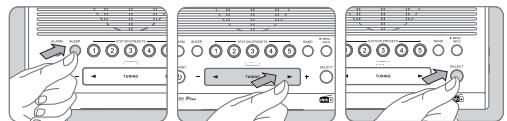


6. **Mémorisation d'un préréglage:** appuyez sur le bouton de préréglage requis (1-5) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche par exemple « Préréglage 1 mémorisé ». La station actuellement syntonisée sera mémorisée sous le bouton du préréglage choisi.

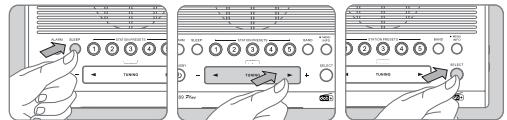


**Rappel d'un préréglage:** appuyez sur le bouton du préréglage requis. Votre radio-réveil syntonisera la station mémorisée dans le préréglage sauvegardé.

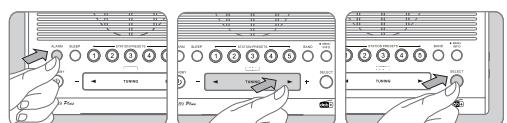
7. Appuyez sur le bouton Sommeil (Sleep) pour accéder au menu de réglage de la minuterie de sommeil. Utilisez ensuite les touches de réglage Tuning haut / bas et de Sélection pour sélectionner la valeur de la durée de sommeil souhaitée.



8. Appuyez et maintenez le bouton Sommeil (Sleep) pour entrer dans le menu de réglage de la minuterie de la fonction sieste. Utilisez ensuite le bouton de réglage Tuning haut / bas ou appuyez plusieurs fois sur le bouton Sommeil (Sleep) pour sélectionner l'heure de sieste souhaitée. Appuyez sur le bouton de Sélection pour confirmer le réglage.



9. Assurez-vous que l'heure soit correctement réglée avant de régler les alarmes. Appuyez sur le bouton Alarme pour accéder au réglage de l'alarme. Utilisez ensuite les boutons de réglage Tuning haut / bas et de Sélection pour régler l'alarme.



### Caractéristiques

Alimentation	100~240 V 50/60 Hz en CA 7,5V / 1,6A en CC (adaptateur de commutation CA / CC)
--------------	--

Couverture de Fréquence	FM 87,5-108 MHz DAB 174,928-239,200 MHz
-------------------------	--

Caractéristique du circuit	Haut-parleur 1x75 mm Puissance en sortie 0,6Watt Fiche casque 3,5mm
----------------------------	---

Fiche d'entrée auxiliaire	3,5mm
Fiche ligne externe	3,5mm
FM Câble aérien	
Système aérien	DAB Câble aérien
Prise USB	5V / 1A Max.

Plage de température de fonctionnement	0°C à +35°C
--	-------------

La Société se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans avertissement.

